



## CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

## NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

---

### OFFERYNNAU STATUDOL

---

---

### STATUTORY INSTRUMENTS

---

**2006 Rhif 2830 (Cy.251)**

**2006 No. 2830 (W.251)**

### **BWYD, CYMRU**

### **FOOD, WALES**

**Rheoliadau Bwyd (Rheolaeth Frys)  
(Dirymu) (Cymru)  
2006**

**The Food (Emergency Control)  
(Revocation) (Wales) Regulations  
2006**

### **NODYN ESBONIADOL**

### **EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae'r Rheoliadau hyn, sy'n gymwys o ran Cymru, yn darparu ar gyfer dirymu offerynnau penodedig a weithredai Benderfyniadau'r Comisiwn sy'n gosod amodau ar fewnforio cynhyrchion penodol a allai fod wedi'u halogi gan lefelau rhy uchel o aflatocsinau.

These Regulations, which apply in relation to Wales, provide for the revocation of specified instruments which implemented Commission Decisions imposing conditions on the import of specific products that could be contaminated with excessive levels of aflatoxins.

Cafodd arfarniad rheoliadol llawn ei baratoi ar gyfer y Rheoliadau hyn ac fe'i gosodwyd yn Llyfrgell Cynulliad Cenedlaethol Cymru, ynghyd â chopi o'r nodyn trosi sy'n ymwneud â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copïau oddi wrth yr Asiantaeth Safonau Bwyd, Llawr 11 Southgate House, Caerdydd CF10 1EW.

A full regulatory appraisal has been prepared for these Regulations and has been placed in the Library of the National Assembly for Wales along with a copy of the transposition note relating to these Regulations. Copies are also available from the Food Standards Agency, 11th Floor, Southgate House, Cardiff CF10 1EW.

**2006 Rhif 2830 (Cy.251)****2006 No. 2830 (W.251)****BWYD, CYMRU****FOOD, WALES****Rheoliadau Bwyd (Rheolaeth Frys)  
(Dirymu) (Cymru)  
2006****The Food (Emergency Control)  
(Revocation) (Wales) Regulations  
2006***Wedi'u gwneud**24 Hydref 2006**Made**24 October 2006**Yn dod i rym**27 Hydref 2006**Coming into force**27 October 2006*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(1).

The National Assembly for Wales makes the following Regulations in exercise of the powers conferred by section 2(2) of the European Communities Act 1972(1).

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru wedi'i ddynodi(2) at ddibenion yr adran honno mewn perthynas â mesurau sy'n gysylltiedig â bwyd (gan gynnwys diod) gan gynnwys cynhyrchu sylfaenol o ran bwyd.

The National Assembly for Wales has been designated(2) for the purposes of that section in relation to measures relating to food (including drink) including the primary production of food.

Cafwyd ymgynghori agored a thryloyw â'r cyhoedd yn ystod cyfnod paratoi'r Rheoliadau fel sy'n ofynnol gan Erthygl 9 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor, sy'n gosod egwyddorion a gofynion cyffredinol cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd(3).

There has been open and transparent public consultation during the preparation of the Regulations as required by Article 9 of Regulation (EC) No. 178/2002 of the European Parliament and of the Council laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety(3).

**Enwi, cychwyn a chymhwyso****Title, commencement and application****1. O ran y Rheoliadau hyn-****1. These Regulations-**

- (a) eu henw yw Rheoliadau Bwyd (Rheolaeth Frys) (Dirymu) (Cymru) 2006;
- (b) deuant i rym ar 27 Hydref 2006; ac
- (c) maent yn gymwys o ran Cymru.

- (a) are called the Food (Emergency Control) (Revocation) (Wales) Regulations 2006;
- (b) come into force on 27 October 2006; and
- (c) apply in relation to Wales.

(1) 1972 p.68.

(2) O.S. 2005/1971.

(3) OJ Rhif L31, 1.2.2002, t.1. Diwygiwyd y Rheoliad hwnnw ddiwethaf gan Reoliad (EC) Rhif 1642/2003 Senedd Ewrop a'r Cyngor (OJ Rhif L245, 29.9.2003, t.4).

(1) 1972 c.68.

(2) S.I. 2005/1971.

(3) OJ No. L31, 1.2.2002, p.1. That Regulation was last amended by Regulation (EC) No.1642/2003 of the European Parliament and of the Council (OJ No. L245, 29.9.2003, p.4).

**Dirymiadau**

2. Dirymir yr offerynnau a bennir yng ngholofn 1 o'r Atodlen.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(1)

24 Hydref 2006

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

**Revocations**

2. The instruments specified in column 1 of the Schedule are revoked.

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(1)

24 October 2006

*D. Elis-Thomas*

The Presiding Officer of the National Assembly

---

(1) 1998 p.38.

---

(1) 1998 c.38.

## YR ATODLEN

## SCHEDULE

## Rheoliad 2

## Regulation 2

Y Rheoliadau a Ddirymwyd	
<i>Enw</i>	<i>O.S. Rhif</i>
The Food (Peanuts from China) (Emergency Control) (Wales) (No.2) Regulations 2002	2002/2295 (Cy.224)
Rheoliadau Bwyd (Pysgnau o Tsieina) (Rheolaeth Frys) (Diwygio) (Cymru) 2003	2003/2299 (Cy.229)
The Food (Figs, Hazelnuts and Pistachios from Turkey) (Emergency Control) (Amendment) (Wales) Regulations 2002	2002/1726 (Cy.161)
The Food (Figs, Hazelnuts and Pistachios from Turkey) (Emergency Control) (Wales) (No.2) Regulations 2002.	2002/2296 (Cy.225)
Rheoliadau Bwyd (Ffigys, Cnau Cyll a Chnau Pistasio o Dwrci) (Rheolaeth Frys) (Diwygio) (Cymru) 2003	2003/2292 (Cy.228)
Rheoliadau Bwyd (Cnau Brasil) (Rheolaeth Frys) (Cymru) 2003	2003/2254 (Cy.224)
Rheoliadau Bwyd (Cnau Pistasio o Iran) (Rheolaeth Frys) (Cymru) (Rhif 2) 2003	2003/2288 (Cy.227)
Rheoliadau Bwyd (Cnau Pistasio o Iran) (Rheolaeth Frys) (Cymru) (Rhif 2) (Diwygio) 2005	2005/257 (Cy.23)
Rheoliadau Bwyd (Pysgnau o'r Aifft) (Rheolaeth Frys) (Cymru) 2003	2003/2910 (Cy.276)

Regulations Revoked	
<i>Title</i>	<i>S.I. No.</i>
The Food (Peanuts from China) (Emergency Control) (Wales) (No. 2) Regulations 2002	2002/2295 (W.224)
The Food (Peanuts from China) (Emergency Control) (Amendment) (Wales) Regulations 2003	2003/2299 (W.229)
The Food (Figs, Hazelnuts and Pistachios from Turkey) (Emergency Control) (Amendment) (Wales) Regulations 2002	2002/1726 (W.161)
The Food (Figs, Hazelnuts and Pistachios from Turkey) (Emergency Control) (Wales) (No. 2) Regulations 2002	2002/2296 (W.225)
The Food (Figs, Hazelnuts and Pistachios from Turkey) (Emergency Control) (Wales) (Amendment) Regulations 2003	2003/2292 (W.228)
The Food (Brazil Nuts) (Emergency Control) (Wales) Regulations 2003	2003/2254 (W.224)
The Food (Pistachios from Iran) (Emergency Control) (Wales) (No.2) Regulations 2003	2003/2288 (W.227)
The Food Pistachios from Iran) (Emergency Control) (Wales) (No.2) (Amendment) Regulations 2005	2005/257 (W.23)
The Food (Peanuts from Egypt) (Emergency Control) (Wales) Regulations 2003	2003/2910 (W.276)

○

**£3.00**

W399/11/06

ON